

**« Ein Job mit Perspektiven »**

Die Schweizer Telsonic Gruppe ist seit 1966 mit industriellen Ultraschall-Lösungen in Europa, Amerika und Asien vertreten. Ständige Innovationen tragen dazu bei, dass sich Telsonic in vielen Anwendungen einen Vorsprung erarbeitet hat, der Kunden Mehrwert bietet. Mit über 250 hochqualifizierten Mitarbeitern ist das inhabergeführte Unternehmen auf das Kunststoff- und Metallschweissen sowie das Reinigen und Sieben mit Ultraschall spezialisiert. Weltweit schätzen Kunden, unter anderem in den Branchen Automobil, Verpackung und der Medizintechnik, die umfassenden Dienstleistungen und das breite Sortiment an Ultraschallkomponenten für den Anlagenbau sowie die kompletten Schweissanlagen.

**Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen  
Technischen Redakteur m/w (80 – 100%)****Bronschhofen, Schweiz****HAUPTAUFGABEN**

- Verantwortung für die termingerechte Erstellung der zielgruppengerechten technischen Dokumentation unserer Produkte
- Übersetzungsmanagement in Zusammenarbeit mit externem Dienstleister
- Nachführung der Dokumentation bei technischen Änderungen
- Mitarbeit in Entwicklungsprojekten, insbesondere in Bezug auf Dokumentation
- Sicherstellung der rechtlichen und normativen Anforderungen (insbesondere EN 82079-1) an Informationsprodukte
- Unterstützung von Projektleitern bei kundenspezifischen technischen Dokumenten

**ANFORDERUNGSPROFIL**

- Erfolgreich abgeschlossene Aus- oder Weiterbildung zum Technischen Redakteur oder vergleichbar
- Sehr gutes technisches Verständnis
- Sicherer Umgang mit MS-Office, ERP, Photoshop, Illustrator, Acrobat und den gängigen Redaktionssystemen (Schema ST4)
- Gute Deutsch- und Englischkenntnisse, weitere Fremdsprachen wünschenswert
- Selbstständige und zielorientierte Arbeitsweise und qualitäts- und serviceorientiertes Denken
- Initiativ, flexibel und belastbar mit hohem Verantwortungsbewusstsein

**WIR BIETEN**

- Eine vielseitige Aufgabe in einem der führenden Unternehmen der Branche
- Eine selbstständige und interessante Tätigkeit
- Ein motiviertes und modernes Umfeld

**ARBEITSORT**

**TELSONIC AG**  
Industriestrasse 6b  
9552 Bronschhofen  
Tel. +41 71 913 98 88  
[www.telsonic.com](http://www.telsonic.com)

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Françoise Serret gerne zur Verfügung, Telefon 071 913 08 86.

Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail an [francoise.serret@telsonic.com](mailto:francoise.serret@telsonic.com).